

# VACUNA CONTRA LA VARICELA

## LO QUE DEBE SABER

### 1 ¿Por qué vacunarse?

La varicela (también conocida como viruela loca) es una enfermedad común de la infancia. Aunque por lo general es leve, puede ser grave, particularmente en los niños pequeños y en los adultos.

- Causa sarpullido, comezón, fiebre y cansancio.
- Puede ocasionar grave infección de la piel, cicatrices, pulmonía, lesión cerebral o la muerte.
- El virus de la varicela puede transmitirse de una persona a otra mediante el aire o por contacto con fluido de las ampollas de la varicela.
- A una persona que le haya dado varicela le puede salir sarpullido doloroso llamado herpes años después.
- Antes de la vacuna, en los Estados Unidos cada año se hospitalizaban alrededor de 11,000 personas a causa de la varicela.
- Antes de la vacuna, en los Estados Unidos morían alrededor de 100 personas al año a consecuencia de la varicela.

La vacuna contra la varicela puede prevenir la enfermedad de la varicela.

A la mayoría de la gente vacunada contra la varicela no le da la varicela. Pero si a alguien que ha sido vacunado le da la varicela, por lo general la enfermedad es muy leve. Tendría menos vesículas, sería menos posible que tuviera fiebre y se recuperaría más rápido.

### 2 ¿Quién debe vacunarse contra la varicela y cuándo?

#### Rutina

A los niños que no les ha dado varicela se les debe dar 2 dosis de la vacuna contra la varicela a las siguientes edades:

- 1ª dosis: 12-15 meses de edad
- 2ª dosis: 4-6 años de edad (se puede vacunar antes, si tiene por lo menos 3 meses después de la 1ª dosis)

A los mayores de 13 años (que nunca les ha dado varicela ni han sido vacunados contra la varicela) se les debe dar dos dosis, una por lo menos 28 días después de la otra.

#### Para ponerse al día

A los niños y adolescentes no completamente vacunados se les debe dar una o dos dosis de la vacuna contra la varicela. La fecha de las dosis depende de la edad de la persona. Pregúntele a su proveedor.

La vacuna contra la varicela se puede dar al mismo tiempo que otras vacunas.

Nota: La vacuna contra la varicela se puede dar junto con la vacuna contra el sarampión, las paperas y la rubeola (MMR por sus siglas en Inglés) en una vacuna combinada llamada MMRV.

### 3 Algunas personas no deben recibir la vacuna contra la varicela o deben esperar

- A las personas que han tenido una reacción alérgica muy grave de peligro mortal a la gelatina, al antibiótico neomicina o a una dosis previa de la vacuna contra la varicela no se les debe vacunar contra la varicela.
- Las personas que estén moderada o gravemente enfermas al momento de programarse la vacunación deben por lo general esperar a recuperarse antes de vacunarse contra la varicela.
- Las mujeres embarazadas deben esperar a vacunarse contra la varicela hasta después de dar a luz. Las mujeres no deben embarazarse por 1 mes después de vacunarse contra la varicela.
- Ciertas personas deben consultar a su doctor sobre si deberían vacunarse contra la varicela, incluido todo aquel que:
  - Tenga VIH/SIDA o alguna otra enfermedad que afecte el sistema inmune
  - Reciba tratamiento con fármacos que afecten el sistema inmune, como esteroides, por 2 semanas o más
  - Tenga cualquier tipo de cáncer
  - Está recibiendo tratamiento para el cáncer con radiación o fármacos
- Las personas que recientemente recibieron una transfusión de sangre o se les dio algún otro producto sanguíneo deben preguntar a su doctor cuándo pueden vacunarse contra la varicela.

Infórmese con su doctor o enfermera.

## 4 ¿Cuáles son los riesgos de la vacuna contra la varicela?

Ser vacunado contra la varicela es mucho más seguro que tener la enfermedad de la varicela. La mayoría de las personas que reciben la vacuna contra la varicela no tiene ningún problema con ella.

Sin embargo, una vacuna, como cualquier medicina, puede causar serios problemas, como reacciones alérgicas severas. El riesgo de que la vacuna contra la varicela cause daños graves o la muerte es muy pequeño.

### Problemas leves

- Dolor o hinchazón en el sitio de la inyección (aproximadamente 1 de cada 5 niños y hasta 1 de cada 3 adolescentes y adultos)
- Fiebre (1 persona de cada 10 o menos)
- Sarpullido leve, hasta un mes después de la vacunación (1 persona de cada 20 o menos). Es posible que dichas personas infecten a los demás en su casa, pero esto es extremadamente raro.

Nota: La vacuna MMRV (por sus siglas en inglés) se ha relacionado con mayores casos de fiebre (hasta 1 en cada 5 personas) y sarpullido parecido al sarampión (acerca de 1 en 20 personas) que la vacuna MMR (por sus siglas en inglés) y la vacuna contra la varicela administradas por separado.

### Problemas moderados

- Ataques (convulsiones y fijación de la vista) causados por fiebre (menos de 1 persona de 1,000).

### Problemas graves

- Pulmonía (muy rara)

Otros problemas serios, inclusive reacciones cerebrales graves y bajo recuento globular se han informado después de vacunarse contra la varicela. Estos suceden tan rara vez que los expertos no pueden discernir si los causa la vacuna o no. Si es así, es extremadamente raro.

## 5 ¿Qué pasa si hay una reacción moderada o grave?

### ¿A qué debo prestar atención?

- Cualquier condición fuera de lo común como fiebre alta o cambios en el comportamiento. Los signos de una reacción alérgica seria pueden incluir dificultad al respirar, ronquera o silbidos al respirar, urticaria, palidez, debilidad, latidos acelerados del corazón y mareo.

### ¿Qué debo hacer?

- **Llame** al doctor o lleve a la persona al doctor inmediatamente.
- **Dígale** a su doctor lo sucedido, la fecha y la hora en que sucedió y cuándo se vacunó.
- **Pida** a su doctor, enfermera o departamento de salud que informe la reacción presentando un formulario del Sistema de Informes de Eventos Adversos por Vacunación (VAERS por sus siglas en inglés). O Usted puede presentar dicho informe mediante el sitio web del VAERS en [www.vaers.hhs.gov](http://www.vaers.hhs.gov) o llamando al **1-800-822-7967**.

*El VAERS no da consejos médicos.*

## 6 Programa Nacional de Compensación por Lesiones por Vacunación

Se ha creado un programa federal para ayudar a las personas que pudieran haber sido lesionadas por alguna vacuna.

Para mejor informes y detalles sobre el Programa Nacional de Compensación por Lesiones Causadas por Vacunas, llame al **1-800-338-2382** o visite su sitio web en [www.hrsa.gov/vaccinecompensation](http://www.hrsa.gov/vaccinecompensation).

## 7 ¿Cómo puedo obtener más información?

- Pregunte a su doctor o enfermera. Pueden darle el encarte de paquete de vacunación o sugerir otras fuentes informativas.
- Llame al departamento de salud local o estatal.
- Comuníquese con los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC):
  - Llame al **1-800-232-4636 (1-800-CDC-INFO)**
  - Visite el sitio web de los CDC: [www.cdc.gov/nip](http://www.cdc.gov/nip)



DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES  
CENTERS FOR DISEASE CONTROL AND PREVENTION